

# НАРЪЧНИК ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

## НАРЪЧНИК ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ КЛИМАТИК (Тип за стенен монтаж)

Преди използването на този продукт, прочетете изцяло тези инструкции и запазете този наръчник за бъдещи справки.

Български



### **МОДЕЛ:**

---

\* Моля, запишете името на модела.  
(Вижте го от енергийния етикет.)

# Съдържание

1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ .....	1
2. ПОДГОТОВКА.....	2
3. НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ .....	3
3.1. Вътрешен модул .....	3
3.2. Дистанционно управление .....	3
4. ОСНОВНИ ДЕЙНОСТИ .....	5
5. НАСТРОЙКИ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК .....	5
5.1. Настройване на скоростта на вентилатора... ..	5
5.2. Настройване на посоката на въздушния поток ....	5
6. РАБОТА С ТАЙМЕРИТЕ .....	5
6.1. Седмичен таймер .....	6
6.2. Включващ таймер или изключващ таймер ...	6
6.3. Програмируем таймер.....	6
6.4. Таймер за сън .....	6
7. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩИ ФУНКЦИИ .....	7
7.1. Режим Икономичен.....	7
7.2. Сензор за човек за енергоспестяване .....	7
7.3. Контролиране на вентилатора за спестяване на енергия ....	7
8. ДРУГИ ОПЕРАЦИИ .....	8
8.1. Режим Мощен .....	8
8.2. Работа в режим за ниско ниво на шум на външния модул ...	8
8.3. Работа в режим 10 °C Отопление .....	8
9. НАСТРОЙКИ НА ИНСТАЛИРАНЕТО .....	8
9.1. Настройка на персонализиран код на дистанционното управление ....	8
10. ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА.....	8
11. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ .....	10
12. ОПЦИОНАЛНИ ЧАСТИ.....	11
12.1. Дистанционно управление с кабел .....	11
12.2. Управление чрез безжична LAN мрежа .....	11
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....	13

## 1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

За да предотвратите наранявания на персонал или материални щети, прочетете внимателно този раздел, преди да използвате продукта и се уверете, че следват предпазните мерки за безопасност.

Неправилната експлоатация поради неспазването на тези инструкции, може да причини вреда или щети, сериозността на които е класифицирана, както следва:



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този знак предупреждава за опасност от смърт или сериозно нараняване.



### ВНИМАНИЕ

Този знак предупреждава за нараняване или увреждане на имущество.



Тази маркировка указва ЗАБРАНЕНО действие.



Тази маркировка указва ЗАДЪЛЖИТЕЛНО действие.

Обяснение на символите, поставени върху вътрешния или външния модул.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този символ показва, че продуктът използва запалим хладилен агент. Ако има изтичане на хладилния агент и той бъде изложен на външен източник на пламък, има риск от пожар.



### ВНИМАНИЕ

Този символ показва, че наръчникът за експлоатация трябва да бъде внимателно прочетен.



### ВНИМАНИЕ

Този символ показва, че с това оборудване трябва да боравят членове на сервизен персонал, които са се консултирали с наръчника за монтиране.



### ВНИМАНИЕ

Този символ показва, че информацията е налична, например в наръчника за експлоатация или наръчника за монтиране.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ





- Този уред трябва да бъде монтиран, използван и съхраняван в стая с площ по-голяма от X м<sup>2</sup>.

Количество зареден хладилен агент M (кг)	Минимална площ на стаята X (м <sup>2</sup> )
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	11,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26



(IEC 60335-2-40)

- Този продукт не съдържа части, които могат да се сервизират от потребителя. Винаги се консултирайте с оторизиран сервизен персонал за ремонт, монтаж и преместване на този продукт. Неправилен монтаж или работа могат да причинят теч, токов удар или пожар.
- В случай на неизправност, като миризма на изгоряло, незабавно спрете работата на климатика и разкачете всички електрозахранвания като изключите електрическия прекъсвач или разкачете захранващия щепсел. След това се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.
- Внимавайте да не повредите електрозахранващия кабел. Ако той бъде повреден, следва да бъде заменен само от оторизиран сервизен персонал, за да се избегне инцидент.
- При теч на хладилен агент се уверете, че го държите далеч от пламък или каквито и да е възпламеними източници и се консултирайте със сервизен персонал.
- При гръмотевична буря или знаци за предстоящи мълнии, изключете климатика чрез дистанционното управление и избягвайте докосването на продукта или електрическия източник, за да предотвратите рисковете от токов удар.
- Този продукт трябва да бъде съхраняван в стая, в която няма постоянно действащи източници на запалване (например: открит огън, работещ газов уред или работеща електрическа печка).
- Продуктът трябва да бъде съхраняван в добре вентилирана зона.
- Имайте предвид, че е възможно хладилните агенти да нямат мирис.
- Този продукт трябва да бъде съхраняван по начин, предотвратяващ възникването на механични повреди.
- Изхвърлянето на продукта трябва да бъде извършено по правилния начин съгласно националните или регионалните разпоредби.
- При транспортиране или преместване на вътрешния модул тръбите трябва да бъдат покрити със стенната скоба, за да се предпазят. Не местете продукта като го държите за тръбите на вътрешния модул.  
(Натискът, приложен върху фитингите на тръбите, може да доведе до изтичане на запалим газ по време на работа).


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Този продукт не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или ментални способности, или нямащи опит и познания, освен ако те не са под надзор или инструктирани относно ползването на уреда от лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да сте сигурни, че не си играят с продукта.
- Изхвърлете опаковъчните материали по безопасен начин. Накъсайте и изхвърлете найлоновите опаковки, така че деца да не могат да си играят с тях. Има опасност от задушаване, ако децата си играят с оригиналните найлонови опаковки.
-  Не монтирайте климатика в зона, където има минерално масло, като например фабрика, или в зона, където има голямо количество разсипани мазнини или пара, като например кухня.
- Не стартирайте и не спирайте работата на продукта като вкарвате или изкарвате щепсела или като включвате или изключвате прекъсвача на веригата.
- Не използвайте възпламеними газове в близост до този продукт.
- Не се излагайте директно на въздушния поток за дълго време.
- Не вмъквайте пръстите си или каквито и да е предмети в изходния порт или смукателната решетка.
- Не работете с мокри ръце.
- Не използвайте други средства за ускоряване процеса на размразяване или за почистване на този продукт освен тези, които са препоръчани от производителя.
- Не го пробивайте и не го горете.

## ВНИМАНИЕ

-  От време на време проветрявайте по време на употреба.
- Винаги работете с продукта при монтирани въздушни филтри.
- Уверете се, че всякакво електронно оборудване е поне на 1 м. от продукта.
- Разкачете всички захранващи кабели, когато не използвате продукта за продължителен период от време.
- След дълъг период на употреба проверете окачването на вътрешен модул, за да предотвратите падането му.
- Посоката на въздушния поток и стайната температура трябва да бъдат отчетени правилно, когато използвате този продукт в стая с бебета, деца, стари или болни лица.
- Поддържайте чисто и подредено около външен модул на климатика, не поставяйте вещи около него. Всеки обект, който блокира или влезе от изходния порт, може да доведе до неизправност на продукта.
-  Не насочвайте въздушния поток към камини или други отоплителни уреди.
- Не блокирайте и не покривайте смукателната решетка и изходния порт.
- Не упражнявайте каквото и да натиска върху радиаторните жалузи.
- Не се катерете по този продукт, не поставяйте предмети върху него и не окачвайте предмети.
- Не поставяйте каквито и да е електрически продукти или домакински вещи под този продукт. Капещият от този продукт конденз може да ги навлажни и може да причини щети или неизправности на Вашата собственост.
- Не излагайте този продукт директно на вода.
- Не използвайте този продукт за запазване на храна, растения, животни, прецизна техника, предмети на изкуството или други предмети. Това може да причини влошаване на качествата на тези продукти.
- Не излагайте животни или растения директно на въздушния поток.
- Не пийте дренажната вода от климатика.
- Не дърпайте електрозахранващия кабел.


## ВНИМАНИЕ

-  Когато поддържате продукта, не докосвайте алуминиевите жалузи на вградения топлообменник в него, за да избегнете нараняване.
- Не стойте върху нестабилна платформа, когато почиствате продукта. Може да го съборите и да се нараните.



Този продукт съдържа флуорирани парникови газове.

## 2. ПОДГОТОВКА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Обърнете внимание да предотвратите инцидентното поглъщане на батериите от бебета и малки деца.

### ВНИМАНИЕ

-  Ако изтекла от батериите течност влезе в контакт с кожата ви, очите или устата, незабавно промийте обилно с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Изтощените батерии трябва да бъдат отстранявани незабавно и да бъдат изхвърляни съгласно местните закони и регламенти.
-  Не се опитвайте да презареждате сухи батерии.
- Не използвайте сухи батерии, които са били презареждани.

### Аксессуары на вътрешен модул

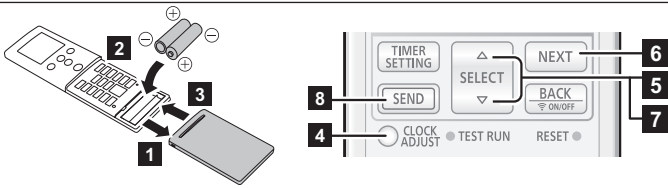
Моля, проверете дали следните аксесоари са включени.



### Монтаж на държача на дистанционно управление



### Зареждане на батерията и подготовка на дистанционното управление (R03/LR03/AAA x 2)



- 1 ~ 3 Поставете батериите както е показано на горната фигура.
- 4 Натиснете **CLOCK ADJUST**, за да стартирате настройката на часовника.
- 5 Натиснете **SELECT** ( $\Delta$ / $\nabla$ ), за да зададете деня от седмицата (от понеделник до неделя).  
\* Чрез натискане на **TEMP** ( $\odot$ / $\oslash$ ), индикаторът за време може да бъде променен от 24-часов до 12-часов часовник.
- 6 Натиснете **NEXT**, за да продължите.
- 7 Натиснете **SELECT** ( $\Delta$ / $\nabla$ ), за да настроите часовника. Натиснете бутоните, за да промените часовника с една минута. Натиснете и задържете бутоните, за да промените часовника с 10 минути.
- 8 Натиснете **SEND**, за да завършите настройката. Бъдете близо до вътрешния модул. Ако натиснете бутона от разстояние, настройките може да не са правилно изпратени.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Използвайте само указания тип батерии.
- Не смесвайте батерии от различни типове или нови и използвани батерии.
- При нормална експлоатация батериите издържат около 1 година.
- Ако обхватът на действие на дистанционното намалее значително, сменете батериите и натиснете **RESET**, както е показано на страница 4.
- Когато смените батериите, настройките ще се нулират.

## 3. НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

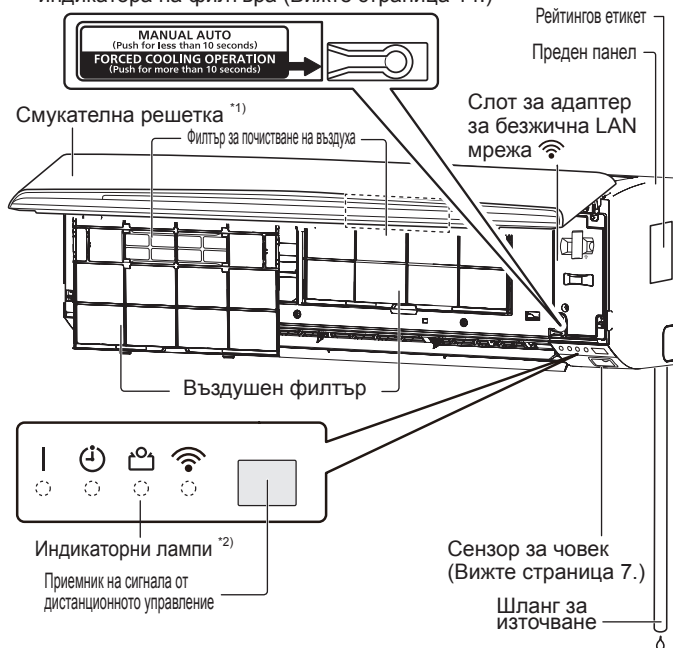
### ВНИМАНИЕ

- За правилно предаване на сигнала между дистанционното управление и вътрешния модул, дръжте приемника далеч от:
- Директна слънчева светлина ли други източници на силна светлина
  - Телевизионен екран с плосък екран
- В стаи с симултанно флуоресцентно осветление, като инвертерен тип, сигналът може да бъде предаван правилно. В такъв случай се консултирайте с магазина, от който сте закупили продукта.

### 3.1. Вътрешен модул

☞ : Инструкцията е във връзка с управлението чрез безжична LAN мрежа (по избор).

За Ръчна автоматична операция и нулиране на индикатора на филтъра (Вижте страница 14.)



\*1) Преди стартиране на работата се уверете, че смукателната решетка е напълно затворена. Непълното затваряне може да окаже влияние върху правилното функциониране или работа на климатика.

\*2) Индикаторните лампи светват при следните условия.

	Име	Цвят	Работа или състояние
	Работа	Зелено	Нормална работа
⌚	Таймер	Оранжево	Работа на таймера
🏠	Икономичен	Зелено	Режим Икономичен Работа в режим 10 °C Отопление
📶	Безжична LAN мрежа	Оранжево	Активирано е управление чрез безжична LAN мрежа.

### 3.2. Дистанционно управление

Когато използвате допълнителното дистанционно управление, външният вид и процедурата на работа може да се различават. За повече информация, моля, вижте наръчника за експлоатация на всяко дистанционно управление.

- \* : Настройката трябва да бъде извършена при активен екран на дисплея за всяка една функция.
- | : Бутонът може да се използва само когато климатикът е включен.
- 📶 : Инструкцията е във връзка с управлението чрез безжична LAN мрежа (по избор).

#### Предавател на сигнала

Насочете го точно към приемника на вътрешния модул.

- Работният обхват е около 7 м.
- [▲] ще се появи, когато сигналът бива излъчван.
- Вътрешният модул ще излъчи звуков сигнал, когато приеме сигнала както трябва. Ако не се чуе сигналът, натиснете бутона отново.

#### Дисплей на дистанционно управление

В този раздел са показани и описани всички възможни показания. При реална работа дисплеят е свързан с работата на бутона и само показва необходимите показатели за всяка настройка.

#### За базовите режими .....Вижте страница 5.

⏻/⏹️ Стартира или спира работата на климатика.

**MODE** Сменя работния режим. \*|

**TEMP.**  
⬆️/⬆️ Променя настройката за температурата. \*|

#### За работа в режим с 10°C Отопление..... Вижте страница 8.

🏠 10°C HEAT Активира режим 10 °C Отопление.

#### За работа в енергоспестяващ режим ..... Вижте страница 7.

🏠 ECONOMY Активирани или спиране на режим Икономичен. |

🏠 ENERGY SAVING PROGRAM SENSOR Активирани или спиране на енергоспестяващия режим, който използва сензор за човек.

#### За работа в режим за ниско ниво на шум на външния модул .....Вижте страница 8.

🏠 OUTDOOR UNIT LOW NOISE Активирани или спиране на режима за ниско ниво на шум на външния модул.

Не натискайте този бутон при нормално ползване. Той дава началото на пробното пускане (което е предназначено за използване само от оторизиран сервизен персонал).

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако стартирате пробното пускане неумишлено, натиснете ⏻, за да го прекратите.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- За да предотвратите неизправност или щети на дистанционното управление:
  - Поставете дистанционното управление, където няма да бъде изложено на директна слънчева светлина или прекалено нагряване.
  - Отстранете батериите от продукта, който няма да се използва за дълго.
- Препятствия като завеси или стени между дистанционното управление и вътрешния модул могат да повлияят на правилното предаване на сигнала.
- Не удряйте силно дистанционното управление.
- Не поливайте с вода дистанционното управление.

### За режим Мощен .....Вижте страница 8.

**POWERFUL** Активиране или спиране на режим Мощен. |

### За настройките на въздушния поток .....Вижте страница 5.

<b>FAN</b>	Управлява оборотите на вентилатора.	*
<b>SWING</b>	Задава автоматично движение на жалюзите.	*
<b>SET</b>	Контролира посоката на хоризонталния въздушен поток.	
<b>SET</b>	Контролира посоката на вертикалния въздушен поток.	

### За работа с таймер .....Вижте страница 5.

<b>WEEKLY</b>	Активиране или спиране на седмичния таймер.	
<b>ON/OFF</b>	Активиране или спиране на включващия се таймер, изключващия се таймер или програмируемия таймер.	
<b>SLEEP</b>	Активиране или спиране на таймера за сън.	
<b>TIMER SETTING</b>	Стартира настройката на таймера.	
<b>SEND</b>	Изпраща настройката на таймера или часовника до вътрешния модул.	*
<b>SEND</b>	Чрез натискане и задържане се влиза в режим за настройване на безжична LAN мрежа. (Вижте страница 12.)	📶
<b>NEXT</b>	Препраща настройката на таймера или часовника до следващата стъпка.	
<b>BACK ON/OFF</b>	Връща настройката на таймера или часовника до предходната стъпка.	
<b>BACK ON/OFF</b>	Чрез натискане и задържане се активира или деактивира управлението чрез безжична LAN мрежа. (Вижте страница 12.)	📶
<b>SELECT</b>	Настройва стойността на настройката на таймера или часовника.	
<b>CLOCK ADJUST</b>	Стартира настройката на часовника.	

### След смяна на батериите

- RESET** • Натиснете този бутон, както е показано на следващата фигура. Използвайте предната част на химикал или друг тънък предмет.

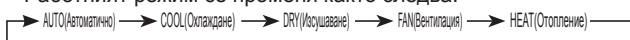


## 4. ОСНОВНИ ДЕЙНОСТИ

### 3 стъпки за стартиране на работата

1. Натиснете **(ON)**, за да стартирате или спрете работата.

2. Натиснете **(MODE)**, за да изберете работния режим.  
Работният режим се променя както следва.



3. Натиснете **(TEMP.)**, за да зададете желаната температура.  
Температурата се променя на стъпки през 0,5 °C.

Диапазон на задаваната температура	
Автоматично/Охлаждане/Изушаване	18,0 - 30,0 °C
Отопление	16,0 - 30,0 °C

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- В режим Охлаждане или Изушаване,
  - задайте температурата да е по-ниска от настоящата температура в стаята.
  - вентилаторът на вътрешното тяло може да спира от време на време, за да извърши контролиране на вентилатора за спестяване на енергия, което позволява на енергоспестяващото действие да спре въртенето на вентилатора на вътрешното тяло, когато външното тяло не работи. В първоначалната настройка тази функция е активирана. За да деактивирате функцията, вижте страница 7.
- В режим Отопление,
  - задайте температурата да е по-висока от настоящата температура в стаята.
  - в началото на операцията вентилаторът на вътрешния модул се върти с много ниска скорост в продължение на 3-5 минути.
  - Автоматичният режим на размразяване изключва режима Отопление, когато е необходимо.
- В режима Вентилация няма опция за контрол на температурата.

### Превключване на температура

- Натиснете **(ON)** докато се покаже само часовникът.
- Натиснете и задръжте **(TEMP.)** за повече от 5 секунди.  
Настоящата температура ще се покаже. (Фабрична настройка: °C)
- Натиснете **(TEMP.)**, за да превключите температурата. (°C ↔ °F)
- Натиснете **(ON)**, за да завършите настройката.  
Ако не натиснете бутона за 30 секунди, ще бъде зададена изписаната температура.

## 5. НАСТРОЙКИ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

### 5.1. Настройване на скоростта на вентилатора

Натиснете **(FAN)**, за да контролирате скоростта на вентилатора.  
Скоростта на вентилатора се променя както следва.



(Автоматично) (Високо) (Средно) (Ниско) (Тихо)  
Когато е избрано **AUTO**, скоростта на вентилатора зависи от работните условия.  
За да се увеличи ефектът на почистване на въздуха, задайте скоростта на вентилатора на Високо.

### 5.2. Настройване на посоката на въздушния поток

За повече информация относно диапазоните на въздушния поток, вижте "Диапазон на въздушния поток".

#### Настройване на вертикалния въздушен поток

Натиснете **(SET)**, за да регулирате посоката на вертикалния въздушен поток.

#### Настройване на хоризонталния въздушен поток

Натиснете **(SET)**, за да регулирате посоката на хоризонталния въздушен поток.

#### Функция Раздвижване на жалюзите

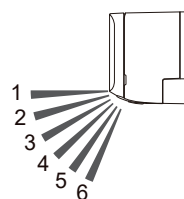
Натиснете **(SWING)**, за да изберете функцията Раздвижване на жалюзите.

Функцията Раздвижване на жалюзите се променя както следва.  
Нагоре/надолу → наляво/надясно → нагоре/надолу/наляво/надясно → спрени на раздвижването на жалюзите

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Функция Раздвижване може да спре временно, когато вентилаторът в модула се върти с много ниска скорост или е спрял.

## Диапазон на въздушния поток

Посока на вертикалния въздушен поток



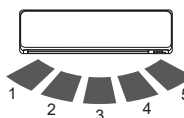
Промяна чрез <b>(SET)</b>	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6
Функция Раздвижване на жалюзите чрез <b>(SWING)</b>	
Охлаждане, Изушаване	1 ↔ 4
Отопление	3 ↔ 6
Вентилатор *	1 ↔ 4 или 3 ↔ 6

\* Диапазона на функцията Раздвижване на жалюзите зависи от посоката на въздушния поток, зададени преди функцията Раздвижване на жалюзите.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Не местете ръчно жалюзите за насочване на въздушния поток.
- В режимите Автоматично или Отопление посоката на въздушния поток ще остане в позиция 1 за известно време след пускането на режима.
- В режим Охлаждане или Изушаване се препоръчва позиция 1-3, за да се предотврати възможността от щети поради капене от кондензацията. Ако позиция 4-6 бъде запазена в продължение на 30 или повече минути в тези режими, посоката на въздушния поток се променя автоматично на позиция 3.
- Когато използвате мобилното приложение (за това е необходимо опционалното управление чрез LAN мрежа), за вертикалния въздушен поток може да се избира между 4 позиции.

#### Посока на хоризонталния въздушен поток



Промяна чрез <b>(SET)</b>	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5
Функция Раздвижване на жалюзите чрез <b>(SWING)</b>	1 ↔ 5

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** При работа в режим Автоматично не можете да промените посоката на въздушния поток за известно време след началото на операцията.

## 6. РАБОТА С ТАЙМЕРИТЕ

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Когато индикаторът **(TIMER)** на вътрешния модул премигва, настройте отново часовника и таймера. Това премигване показва, че вътрешният часовник е станал неточен поради прекъсване в захранването. (Вижте страница 10.)

### Процедура за настройка на таймера

Преди да настроите таймера, моля, настройте часовника. (Вижте "Подготовка на дистанционното управление").

- Натиснете **(TIMER SETTING)**.  
Ще започне да мига **WEEKLY** на дисплея на дистанционното управление.
- Натиснете **(SELECT)**, за да изберете работа, зададена с таймер.  
Работата с таймера ще се промени както следва.

<b>WEEKLY</b>	Седмичен таймер	Позволява да задавате графици за работа с до 4 настройки за всеки ден от седмицата.
<b>ON/OFF [ON]</b>	Включващ таймер	Стартира операцията, когато вие пожелаете.
<b>ON/OFF [OFF]</b>	Изключващ таймер	Спира операцията, когато вие пожелаете.
<b>ON/OFF [ON/OFF]</b>	Програмируем таймер	Действа като комбинация от включващия таймер и изключващия таймер.
<b>SLEEP</b>	Таймер за сън	Помага да спите комфортно, като постепенно намалява мощността на климатика.

- Натиснете **(NEXT)**.
- Настройва всяка работа, зададена с таймера.  
За повече информация, вижте следните инструкции на всяка настройка на таймера.
- Натиснете **(SEND)**, за да завършите настройката на таймера.  
Бъдете близо до вътрешния модул.

За да отмените настройката на таймера по време на работа, натиснете отново **(TIMER SETTING)**.

## 6.1. Седмичен таймер

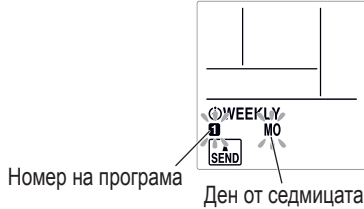
### ■ Информация за настройката

1. Изберете седмичен таймер от стъпка 2 на "Процедурата за настройка на таймера".

2. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да изберете номер на програма и ден от седмицата.

Избраният номер на програма (1~4) и денят от седмицата ще започнат да примигват.

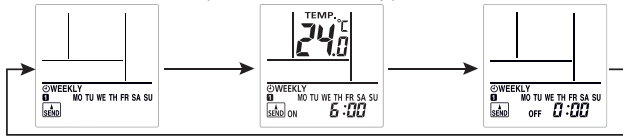
MO	Понеделник
TU	Вторник
WE	Сряда
TH	Четвъртък
FR	Петък
SA	Събота
SU	Неделя



3. Натиснете **[NEXT]**.

4. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да изберете работа, зададена с таймер.

(Без таймер)      (Включващ таймер)      (Изключващ таймер)



5. Натиснете **[NEXT]**.

\* Когато изберете "Без таймер" в стъпка 4, дисплеят на настройката ще се върне в стъпка 1.

6. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да зададете включващ или изключващ таймер.

7. Натиснете **[NEXT]**.

\* Когато изберете "Изключващ таймер" в стъпка 4, дисплеят на настройката ще се върне в стъпка 1.

8. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да зададете температурата.

#### Диапазон на задаваната температура

Автоматично,	18,0-30,0 °C
Охлаждане или режим Изсушаване:	*Дори и ако зададете 10,0, 16,0 -17,5°C, климатикът ще работи при 18,0°C.
Режим Отопление:	10,0 или 16,0-30,0 °C

9. Натиснете **[NEXT]**.

Настройката на дисплея ще се върне в стъпка 1.

10. Натиснете **[SEND]**, за да завършите настройката.

Бъдете близо до вътрешния модул.

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Индикаторът [  $\odot$  ] на вътрешния модул няма да се включи, дори и настройката да е завършена.

- Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете **[BACK ON/OFF]**.
- За да проверите графика, използвайте **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да прегледате настройките за седмичен таймер в стъпка 1. За да приключите проверката, натиснете **[TIMER SETTING]**.
- За да изключите седмичния таймер, натиснете **[WEEKLY]**, когато **[WEEKLY]** бива показан на дисплея на дистанционното управление. Индикаторът ще изчезне.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Режимите на работа ще са същите като режима, последно използван преди спирането на работата на климатика, затова операции от типа Охлаждане → Отопление → Охлаждане → Отопление не могат да бъдат задавани автоматично.
- Ако зададете един и същи час на включващия таймер и на изключващия таймер, то ще работи включващият таймер.
- Ако са зададени два включващи таймера с едно и също време, климатикът ще работи в поредността, в която са зададени.
- Не можете да използвате седмичния таймер и другите таймери едновременно. Ако използвате включващ/изключващ таймер, програмируем таймер или таймерът за сън докато е активиран седмичният таймер, то седмичният таймер ще бъде изключен. В такъв случай активирайте седмичния таймер след като другият таймер приключи действието си.
- Ако е свързано дистанционното управление с кабел (опция), тази функция е ограничена.

## ■ Примери за седмичен таймер

Пример 1

	7:00	9:00	11:00	17:00	23:00
Понеделник до петък	Програма 1 Вкл. 26°C	Програма 2 Изкл.		Програма 3 Вкл. 28°C	Програма 4 Изкл.
	Събуджане	Излизане за работа		Връщане вкъщи	Заспиване
Събота	(Няма настройки на таймера)				
Неделя	(Вкл.)	Програма 1 Изкл.	Програма 2 Изкл.	Програма 3 Изкл.	Програма 4 Изкл.

Пример 2: Можете да определите настройките на температурата, като използвате включващия таймер в седмичния таймер.

	7:00	9:00	17:00	23:00
Програма 1	Програма 2	Програма 3	Програма 4	
Вкл. 28°C	Вкл. 26°C	Вкл. 27°C	Вкл. 28°C	

## 6.2. Включващ таймер или изключващ таймер

1. Изберете включващия таймер или изключващия таймер от стъпка 2 на "Процедурата за настройка на таймера".

2. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да зададете включващ или изключващ таймер.

При натискане на бутона: Времето ще се промени с +5/-5 минути.

Натискане и задържане на бутона: Времето ще се промени с +10/-10 минути.

- За да изключите включващия/изключващия таймер, натиснете **[ON/OFF]**, когато **[ON/OFF]** бива показван на дисплея на дистанционното управление. Индикаторът ще изчезне.

## 6.3. Програмируем таймер

1. Задайте включващия таймер и изключващия таймер. (Вижте "6.2. Включващ таймер или изключващ таймер").

2. Изберете програмируем таймер от стъпка 2 на "Процедурата за настройка на таймера".

Таймерът, чието настроено време е по-близо до настоящето време, работи пръв.

Редът на работа с таймера е показан, както следва:

Таймер	Индикатор на дисплея на дистанционното управление
Включващ→Изключващ таймер	<b>ON▷OFF</b>
Изключващ→Включващ таймер	<b>ON◀OFF</b>

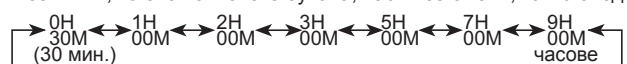
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Можете да настроите програмируемия таймер само в рамките на 24 часа.

## 6.4. Таймер за сън

1. Изберете таймера за сън от стъпка 2 на "Процедурата за настройка на таймера".

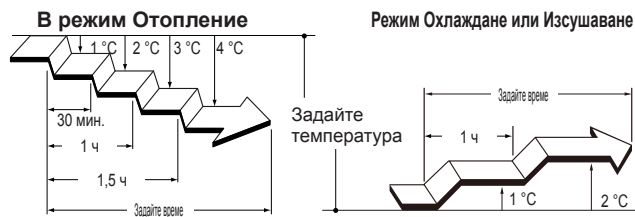
2. Натиснете **[SELECT]** ( $\triangle \nabla$ ), за да зададете време, докато операцията спре.

Всеки път, когато натиснете бутона, часът се сменя, както следва:



- За да изключите таймера за сън, натиснете **[SLEEP]**, когато **[SLEEP]** бива показан на дисплея на дистанционното управление. Индикаторът ще изчезне.

По време на действието на таймера за сън зададената температура се изменя по следния начин.



След изтичане на зададеното време, климатикът спира да работи.

## 7. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАЩИ ФУНКЦИИ

### 7.1. Режим Икономичен

Той спестява повече електричество от другите режими на работа, като променя зададената температура до умерена стойност.

Натиснете **ECONOMY**, за да включите/изключите режима Икономичен.

Ще се включи индикаторът [ ], намиращ се на вътрешния модул.

Работен режим	Стайна температура
Охлаждане/Изсушаване	Няколко градуса повече от зададената температура
Отопление	Няколко градуса по-малко от зададената температура

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- В режими Охлаждане, Отопление или Изсушаване максималната мощност при този режим е около 70% от обичайната.
- Този режим не може да бъде пускан, когато температурата бива наблюдавана чрез режим Автоматично.

### 7.2. Сензор за човек за енергоспестяване

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте тази функция, когато има само бебета, деца, възрастни или болни хора в стаята.

#### ВНИМАНИЕ

- Не използвайте тази функция в сървърни помещения или други места, където няма никой в стаята.
- Не поставяйте големи предмети в близост до сензора за човек. Също така дръжте отоплителните тела извън обхвата на действие на сензора.

Когато няма никой в стаята, климатикът работи умерено, за да спести електричество.

(Тази функция е активирана при покупката на изделието.)

За да промените настройките, натиснете **SENSOR**.

Докато енергоспестяващият режим е активиран, ще се включи **ENERGY SAVING** на дисплея на дистанционното управление.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Следните програми ще изключат Енергоспестяващия режим.
  - Работа на таймера за сън
  - Режим 10 °C Отопление
- Енергоспестяващият режим може да не работи, когато стайната температура е много различна от зададената температура, като например веднага след стартиране на операцията.

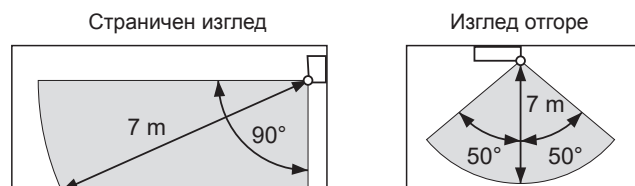
### ■ Информация за Енергоспестяващия режим

Сензорът за човек на вътрешния модул улавя движението на хора. Ако няма никой в стаята за приблизително 20 минути, температурата ще бъде умерено променена.

Когато някой влезе в стаята, климатикът се връща към първоначалните настройки.

Работен режим	Стайна температура (Когато няма никой там)
Охлаждане/Изсушаване	По-висока от зададената температура (макс.+2°C)
Отопление	По-ниска от зададената температура (макс.-4°C)
Автоматичен	В зависимост от действащия режим (Охлаждане/Отопление/Изсушаване).

#### Обхват на улавяне на сензора за човек



**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Щом като сензорът за човек улавя инфрачервена светлина, излъчвана от хора, улавянето може да е погрешно в следните ситуации.

#### Ситуации, при които сензорът може да улови, че няма никой в стаята, дори когато там има някой:

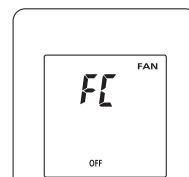
- Когато стайната температура е висока и разликата между телесната температура на хората е малка. (Като например, когато температурата е 30°C или по-висока през лятото.)
- Когато някой в стаята не се движи за дълго време.
- Когато някой е скрит зад диван, други мебели, стъкло или при сходни ситуации.
- Когато някой носи изключително дебели дрехи и е с обърнат гръб към сензора.

#### Ситуации, при които сензорът може да улови хора в стаята, дори когато там няма никой

- Когато из стаята се движи котка или куче.
- Когато вятър разлюлява пердетата или растения.
- Когато работят отоплителни тела, овлажнителни за въздух или електрични уреди като осцилиращи електрически вентилатори.

### 7.3. Контролиране на вентилатора за спестяване на енергия

Когато температурата в стаята достигне зададената температура при режим Охлаждане, вентилаторът на вътрешния модул започва да прави периодични паузи при въртенето си, за да бъде спестена енергия. (Тази функция е активирана при покупката на изделието.)



За да промените настройките, следвайте следните стъпки;

- Натиснете **ON**, докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.
- Натиснете и задръжте **FAN** за повече от 5 секунди. Показан е текущият статус на контролиране на вентилатора (**FAN**).
- Натиснете **TEMP** (), за да превключите между активиран (**ON**) или спрян (**OFF**).
- Натиснете **ON**, за да изпратите настройката до вътрешния модул. Дисплеят ще се върне към оригиналния екран.

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако не натиснете никакви бутони за 30 секунди след като **FAN** е показан, **FAN** ще се изключи. В този случай повторете настройката от стъпка 2.



## 8. ДРУГИ ОПЕРАЦИИ

### 8.1. Режим Мощен

При режим Мощен климатикът ще работи при максимална мощност, което е удобно, когато искате помещението да се охлади или затопли бързо.

☞ Натиснете **POWERFUL**, за да включите/изключите режима Мощен.

При активирането му вътрешният модул ще излъчи 2 кратки звукови сигнала.

При деактивирането му вътрешният модул ще излъчи 1 кратки звукови сигнала.

Режимът Мощен ще се изключи автоматично в следните случаи:

- Режимът Мощен е в действие за определен период от време и температурата в стаята достига зададеното ниво при режимите Охлаждане, Изсушаване или Отопление.
- 20 минути след включване на режима Мощен.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Посоката на въздушния поток и оборотите на вентилатора се управляват автоматично.
- Режимът Мощен не може да функционира едновременно с режима Икономичен.
- Режимът Мощен изключва следните операции. Ако следните операции са зададени, те ще започнат след като режимът Мощен приключи.
  - Работа в режим за ниско ниво на шум на външния модул
  - Енергоспестяващ режим
- Ако е свързано дистанционното управление с кабел (опция), тази функция е ограничена.

### 8.2. Работа в режим за ниско ниво на шум на външния модул

Работата в режим за ниско ниво на шум на външния модул намалява шума от външния модул. По време на тази операция броят на въртене на компресора намалява и вентилаторът на външния модул се върти бавно.

☞ Натиснете **OUTDOOR UNIT LOW NOISE** за активиране или спиране на работата в режим за ниско ниво на шум на външния модул.

Докато работата в режим за ниско ниво на шум на външния модул е активиран, **LOW NOISE** е показан на дистанционното управление.

Настройката се запазва, дори когато климатикът е изключен.


#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Тази операция не може да бъде изпълнена едновременно с режим Вентилация, режим Изсушаване и режим Мощен.
- Ако е свързано дистанционното управление с кабел (опция), тази функция е ограничена.

### 8.3. Работа в режим 10 °C Отопление

Режимът 10 °C Отопление поддържа стаينата температура на 10 °C, за да не се допусне прекалено охлаждане на помещението.

☞ Натиснете **10°C HEAT**, за да се активира режим 10 °C Отопление.

Вътрешният модул ще издаде един кратък сигнал и ще се включи индикаторът [  ] на вътрешния модул.

☞ Натиснете **(ON/OFF)**, за да изключите климатика.

Индикаторът [  ] ще изгасне.

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- По време на режима 10°C Отопление само **SET** и **SET** са валидни.
- Когато температурата в стаята е достатъчно висока, този режим няма да се извършва.
- Ако е свързано дистанционното управление с кабел (опция), тази функция е ограничена.

## 9. НАСТРОЙКИ НА ИНСТАЛИРАНЕТО

### 9.1. Настройка на персонализиран код на дистанционното управление

Като зададете персонализиран код на вътрешния модул и дистанционното управление, можете да уточните климатика, който се контролира от дистанционното управление.

Когато два или повече климатика са в стаята и желаете да ги управлявате поотделно, задайте персонализиран код (възможни са 4 селекции).

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако персонализираните кодове са различни между вътрешния модул и дистанционното управление, вътрешният модул не може да получава сигнал от дистанционното управление.

Как да зададете персонализиран код на дистанционното управление

1. Натиснете **(ON/OFF)**, докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.

2. Натиснете и задръжте **MODE** за повече от 5 секунди.

Текущият персонализиран код ще бъде показан (първоначално зададен на A).

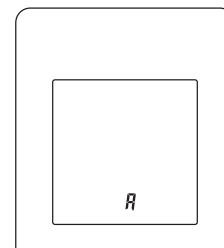
3. Натиснете **TEMP.** **(UP/DOWN)**, за да промените персонализиран код между A↔B↔C↔D (A↔B↔C↔D).

\* Свържете персонализиран код на дисплея с този на климатика.

4. Натиснете **MODE** отново.

Персонализиран код ще бъде зададен.

Дисплеят ще се върне към дисплея на часовника.



- За да промените персонализиран код на климатика, свържете се с оторизиран сервизен персонал (първоначално зададен на A).
- Ако не натиснете произволен бутон за 30 секунди след като персонализиран код е показан, дисплеят се връща към дисплея на часовника. В този случай повторете настройката от стъпка 2.
- В зависимост от дистанционното управление, персонализиран код може да се върне на A, при смяна на батериите. В този случай нулирайте персонализиран код, ако е необходимо. Ако не знаете персонализиран код на климатика, изпробвайте всеки един код, докато не намерите кода, който задейства климатика.

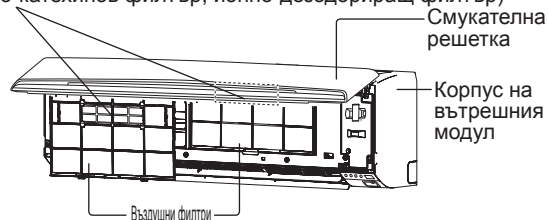
## 10. ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Преди почистване на този продукт се уверете, че сте го изключили и разкачили всички електрически захранвания.
- Преди стартиране на работата се уверете, че смукателната решетка е напълно затворена. Непълното затваряне на смукателната решетка може да има влияние върху правилната работа или характеристиките на климатика.
- Внимавайте да не изпуснете смукателната решетка.
- Ако за почистването на филтъра е необходима работа на голяма височина, моля, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал.
- Когато монтирате или поддържате модула, не докосвайте алуминиевите жалузи на вградения топлообменник във вътрешния модул, за да избегнете нараняване.
- Не излагайте вътрешния модул на течни инсектициди или спрей за коса.
- Не стойте на хлъзгава, неравна или нестабилна повърхност, когато поддържате модула.

Филтри за почистване на въздуха

(Ябълково-катехинов филтър, йонно-дезодориращ филтър)



Честотата на почистване е посочена в следната таблица.

Какво трябва да се направи	Честота
Почистване на корпуса на вътрешния модул	Когато забележите
Почистване на смукателната решетка	
Почистване на въздушния филтър	Всеки 2 седмици
Почистване на йонно-дезодориращ филтър	На всеки 3 месеца
Смяна на ябълково-катехинов филтър (Име на модела: UTR-FA13-1)	
Смяна на йонно-дезодориращ филтър (Име на модела: UTR-FA13-2)	На всеки 3 години

\* Филтрите за почистване на въздуха се продават отделно. Когато ги смените, моля, свържете се с магазина, от който сте закупили продукта.

## Почистване на корпуса на вътрешния модул

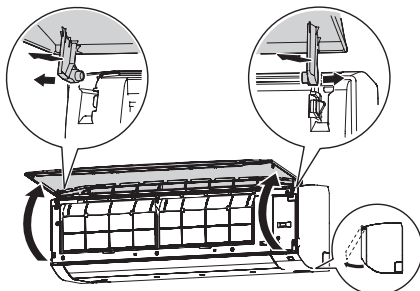
### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Не използвайте вода, по-гореща от 40 °С.
  - Не използвайте драскащи почистващи препарати, летливи разтворители като бензол или разреждател.
1. Почистете внимателно корпуса на вътрешния модул с мека кърпа, навлажнена с топла вода.
  2. Избършете внимателно корпуса на вътрешния модул със суха и мека кърпа.

## Почистване на смукателната решетка

### ■ Махане на смукателната решетка

1. Отворете смукателната решетка.
2. Издърпайте смукателната решетка, докато внимателно натискате лявата и дясната монтажни оси навън.

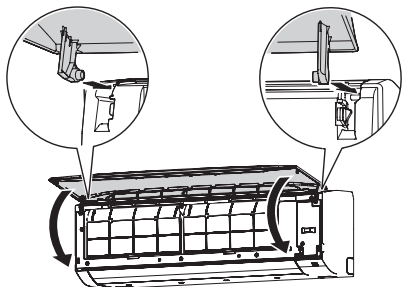


### ■ Почистване на смукателната решетка

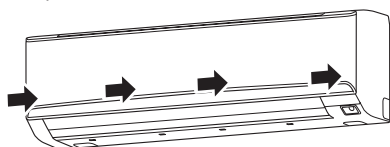
1. Измийте смукателната решетка внимателно с вода или я избършете внимателно с мека кърпа, намокрена с топла вода.
2. Избършете смукателната решетка със суха и мека кърпа.

### ■ Слагане на смукателната решетка

1. Дръжте решетката в хоризонтално положение и поставете лявата и дясната монтажни оси във втулките на горния край на панела. Вкарвайте втулките докато се чуе щракване, за да се закрепят както трябва.
2. Затворете смукателната решетка.

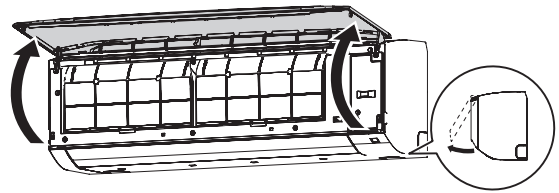


3. Натиснете 4 точки на смукателната решетка, за да я затворите изцяло.



## Почистване на въздушния филтър

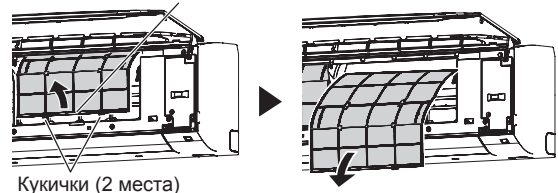
1. Отворете смукателната решетка, докато щракне.



2. Махнете въздушни филтри.

Избутайте нагоре дръжката на въздушните филтри, извадете двете долни кукички и издърпайте.

Дръжка на въздушен филтър



Кукички (2 места)

3. Отстранете праха по един от следните начини.

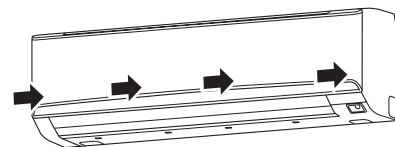
- Почистване с прахосмукачка.
- Измиване със слаб почистващ препарат и топла вода. След измиването изсушете изцяло въздушните филтри на сянка.

4. Върнете въздушните филтри на мястото им.

Поставете страните на въздушния филтър успоредно на панела и натиснете докато влезе изцяло. Уверете се, че двете долни кукички са върнати на местата си в отворите във вътрешния модул.

5. Затворете смукателната решетка.

Натиснете 4 точки на смукателната решетка, за да я затворите изцяло.



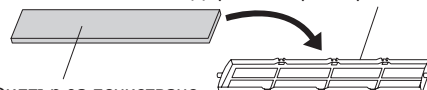
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако се натрупа мръсотия във въздушния филтър, това ще намали въздушния поток, ще снижи ефективността на работата и ще увеличи шума.

## Почистване на йонно-дезодориращ филтър и смяна на ябълково-катехинов филтър

1. Махнете въздушни филтри. Вижте стъпки 1 ~ 2 от "Почистване на въздушния филтър".

2. Отстранете филтрите за почистване на въздуха от тяхната поставка.

Държач за филтър за почистване на въздуха



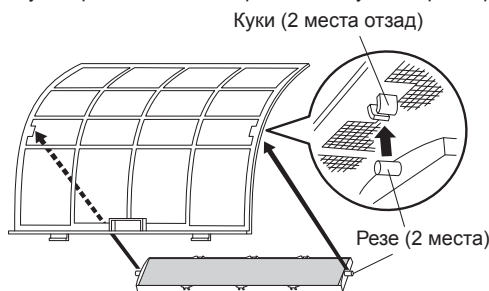
Филтър за почистване на въздуха

3. Облейте йонно-дезодориращия филтър (светлосин) с гореща вода под високо налягане, докато повърхността на филтрите не се покрие с вода.
4. Измийте йонно-дезодориращия филтър с неутрален разреден почистващ препарат. Не разгъвайте и не търкайте, в противен случай дезодориращият ефект може да отслабне.
5. Промийте йонно-дезодориращия филтър под течаща вода.
6. Изсушете йонно-дезодориращия филтър на сянка.
7. Отстранете ябълково-катехиновия филтър (светлозелен) от държача за филтри за почистване на въздух.
8. Поставете новите или измитите филтри за почистване на въздуха в рамките за филтри за почистване на въздуха.

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Използвайте ябълково-катехиновия филтър веднага щом отворите опаковката. Ефектът на почистване на въздуха отслабва, когато филтрите са оставени в отворена опаковка.

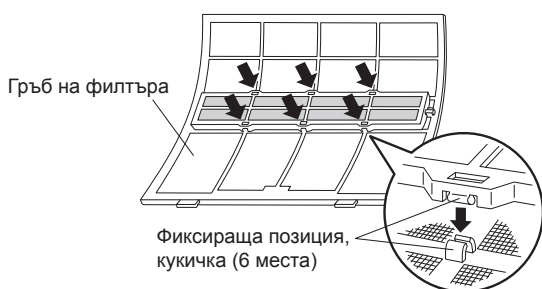
## 9. Поставете държачите за филтри за почистване на въздуха към въздушните филтри.

Монтирайте 2-те куки отзад на рамката на филтъра за почистване на въздуха с резето на двата края на въздушния филтър.



**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Внимавайте филтърът за почистване на въздуха да не излиза извън рамката.

## 10. Закрепете филтъра за почистване на въздух на шестте фиксиращи позиции на горната и долната част на филтъра за почистване на въздух с помощта на кукичките.



## 11. Сменете въздушните филтри и затворете смукателната решетка. Вижте стъпки 4 ~ 5 от "Почистване на въздушния филтър".

### Смяна на йонно-дезодориращ филтър

1. Махнете въздушни филтри. Вижте стъпки 1 ~ 2 от "Почистване на въздушния филтър".
2. Отстранете йонно-дезодориращия филтър (светлозелен) от държача за филтри за почистване на въздуха.
3. Поставете новия йонно-дезодориращ филтър.

### След продължителен престой на устройството

Ако сте изключили вътрешния модул за 1 месец или повече, използвайте режима Вентилация в продължение на половин ден, за да изсъхнат напълно вътрешните части, преди да преминете към нормална работа.

### Допълнителна проверка

След дълъг период на употреба натрупаният във вътрешността на вътрешния модул прах може да намали ефективността на климатика дори ако сте поддържали уреда както трябва.

В такъв случай се препоръчва проверката на изделието.

За повече информация се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.

### Рестартиране на индикатора на филтъра (специална настройка)

Тази функция може да се използва, ако е настроена правилно при монтажа. Моля, консултирайте се с оторизиран сервизен персонал, ако желаете да използвате тази функция.

☞ Почистете въздушния филтър, когато индикаторната лампа показва следното:

Индикаторна лампа	Схема на примигване
	Примигва 3 пъти на интервали от 21 секунди

След почистването нулирайте индикатора на филтъра, като натиснете (намира се върху вътрешния модул, в продължение на 2 секунди или по-малко).

## 11. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### ■ Отоплителни характеристики

Този климатик работи на принцип топлинна помпа, като абсорбира топлината от външния въздух и я пренася към вътрешния модул. В резултат, експлоатационните характеристики се намаляват със спад на температурата на външния въздух.

Ако имате усещането, че отоплението е недостатъчно, препоръчваме да използвате климатика, заедно с друг тип отоплителен уред.

### ■ Автоматично размразяване

Когато външната температура е много ниска при висока влажност на въздуха, може да се образува скреж по външния модул при работа в режим отопление и това да влоши експлоатационните характеристики на изделието.

За защита от образуване на скреж този климатик е снабден с автоматична функция за размразяване, контролирана от микрокомпютър.

Ако се образува скреж, климатикът ще спре временно, а веригата за размразяване ще сработи за кратко (максимално 15 минути).

Индикаторът [I], намиращ се на вътрешния модул, ще примигва по време на функцията.

Ако по външното тяло се образува скреж след работа в режим Отопление, външния модул ще спре автоматично след няколко минути работа. След това започва автоматичното размразяване.

### ■ Функция Автоматично рестартиране

В случай на прекъсване на захранването, например при спиране на тока, климатикът веднага спира. Когато захранването се възобнови, климатикът се рестартира автоматично и работи в предишния режим.

Ако захранването прекъсне при настроен таймер, обратното броене на таймера ще се занули.

След възстановяване на захранването индикаторът [⊕] на вътрешния модул ще примигва, за да покаже, че има грешка в таймера. В такъв случай нулирайте настройките на часовника и таймера.

### ■ Неизправности, причинени от други електрически уреди

Използването на други електрически уреди като електрическа самобръсначка или използването на радиопредавател може да причини неизправност в климатика.

Ако възникне такава неизправност, изключете прекъсвача.

След това го включете отново и започнете работа с помощта на дистанционното управление.

### ■ Диапазон на температура и влажност на въздуха при вътрешния модул

Допустимите диапазони на температура и влажност на въздуха са следните:

Стайна температура	Охлаждане/ Изсушаване	[°C]	18 - 32	
	Отопление	[°C]	16 - 30	
Влажност на въздуха в помещението			[%]	80 или по-малко *1)

\*1) Ако климатикът работи без прекъсване в продължение на много часове, е възможно да се появи конденз на повърхността му и да капе.

- Ако устройството бъде използвано при условия извън допустимия диапазон на температурата, работата на климатика може да спре поради включване на автоматичната защитна верига.
- В зависимост от условията за работа е възможно топлообменникът да замръзне, което може да доведе до изтичане на вода или друга неизправност (в режими Охлаждане или Изсушаване).

### ■ Друга информация

- Не използвайте климатика за каквато и да е друга цел освен охлаждане/изсушаване на помещения, отопляване на помещения или вентилация.
- Допустимите диапазони на температура и влажност на въздуха за външния модул са посочени в неговия наръчник за монтиране.

## 12. ОПЦИОНАЛНИ ЧАСТИ

### 12.1. Дистанционно управление с кабел

Допълнителното дистанционно управление с кабел може да бъде използвано.

**Можете да използвате безжичното и дистанционното управление с кабел едновременно.**

Но някои от функциите на безжичното дистанционно управление са ограничени. Ако зададете ограничените функции, ще се чуе бибипкане, и индикаторите [I], [☺], [☺], и [📶] на вътрешния модул ще премигнат.

<Ограничени функции на безжичното дистанционно управление>

Когато се използва заедно с дистанционното управление с кабел (тип 2 с кабел)

- Действие на седмичен таймер
- Режим Мощен
- Работа в режим за ниско ниво на шум на външния модул
- Работа в режим 10 °C Отопление

**Можете да използвате дистанционно управление с кабел и управление чрез безжична LAN мрежа (по избор).**

Но някои операции от мобилното приложение са ограничени.

**Групов контрол**

Едно дистанционно управление може да управлява до 16 климатика. Всички те ще работят при едни и същи настройки.

**ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- Уверете се, че сте деактивирали енергоспестяващия режим (сензор за човек) от дистанционното управление, когато използвате груповия контрол. В противен случай не можете да управлявате климатика от безжичното дистанционно управление.
- Не можете да използвате заедно групов контрол и безжично управление чрез LAN мрежа.

### 12.2. Управление чрез безжична LAN мрежа

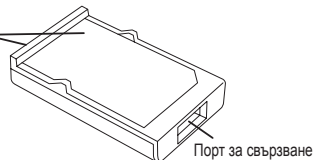
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако използвате външния вход/изход (по избор), управлението чрез безжична LAN мрежа не може да се използва.

Може да се използва опционалното управление чрез безжична LAN мрежа.

За да разберете, как да работите с мобилното приложение, вижте наръчника за експлоатация на мобилното приложение. Запишете SSID и PIN кода в следната таблица.

Етикет на безжична LAN мрежа

MAC: \*\*\*\*\*  
SSID :AP-WF\*\*-\*  
PIN: \*\*\*\*\*



**Информация относно адаптера за безжична LAN мрежа**

SSID	
PIN	

Google Play е регистрирана търговска марка на Google Inc.  
App Store е марка за услуги на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.

### Настройка за използване на управление чрез безжична LAN мрежа

**Стъпка 1. Инсталиране на софтуер за приложения**

1. Отворете "Google Play" или "App Store" в зависимост от вида на вашия смартфон или таблет.
2. Потърсете "FGLair".
3. Инсталирайте софтуера за приложения (мобилно приложение), като следвате инструкциите на екрана си.

**Стъпка 2. Регистрация на потребител**

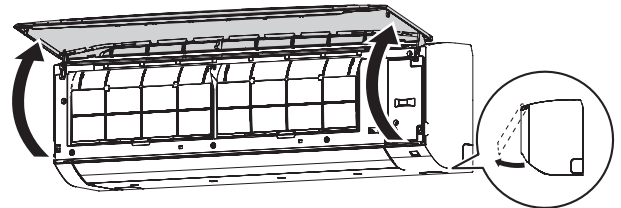
1. Отворете инсталираното мобилно приложение.
2. Регистрирайте потребителя (чрез смартфон или таблет), като следвате инструкциите в раздела за създаване на акаунт на мобилното приложение.

**Стъпка 3. Инсталиране на адаптер за безжична LAN мрежа**

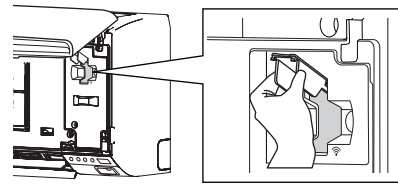
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- ❗ Не забравяйте да изключите електрозахранването на климатика, когато монтирате или демонтирате този продукт, за да избегнете опасността от токов удар.
- ⊘ Не поставяйте пръсти, клечки и др. в свързващия корпус на този продукт, нито пък в свързващия слот на вътрешния модул. В противен случай може да настъпи токов удар или повреда на продукта.
- Не стойте върху нестабилна платформа, когато монтирате или демонтирате този продукт, за да избегнете нараняване.

1. Не забравяйте да изключите климатика и да разкачите изцяло електрозахранването.
2. Отворете смукателната решетка.

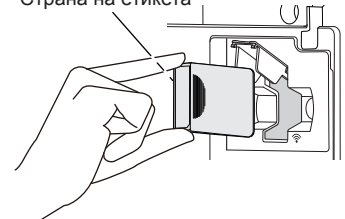


3. Отворете капака на адаптера за безжична LAN мрежа, докато щракне.



4. Включете адаптера за безжична LAN мрежа в свързващия слот на вътрешния модул по посоката, показана на фигурата.

Страна на етикета



5. Затворете капака на адаптера за безжична LAN мрежа и смукателната решетка.

**Стъпка 4. Регистриране на климатик (сдвояване на безжичен LAN адаптер)**

**ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- Преди стартиране на тази настройка свържете повторно електрозахранването на климатика и изчакайте 60 секунди или повече.
- Проверете дали смартфонът или таблетът е свързан с безжичния рутер, към който свързвате климатика. Настройването няма да работи ако той не е свързан към същия безжичен рутер.
- За да контролирате 2 или повече климатика с един и същ смартфон или таблет, извършете повторно настройването на избрания режим.

☞ Регистрирайте климатика, като следвате инструкциите в онлайн наръчника на уебсайта на FUJITSU GENERAL.

[www.fujitsu-general.com/global/support/](http://www.fujitsu-general.com/global/support/)

Този наръчник за експлоатация описва единствено процедурата за настройка на дистанционното управление.

<Как да получим достъп до онлайн наръчника>

1. Влезте в мобилното приложение.
2. Отворете страничното меню на мобилното приложение след което натиснете [Help] (Помощ).
3. Натиснете [WLAN Support] (Поддръжка за безжична LAN мрежа).



Когато регистрацията завърши, ще се включи индикаторът [📶], намиращ се на вътрешния модул.


### За справка

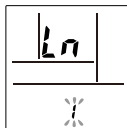
#### <Ръчен режим>

Процедура за настройка на дистанционното управление


**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако не натискате никакви бутони на дистанционното управление за 60 секунди, дисплеят му ще се върне в първоначалния си вид.

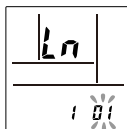
1. Натиснете , докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.
2. Натиснете  на дистанционното управление за повече от 5 секунди.


 ще бъде показан на дисплея на дистанционното управление.



3. Натиснете .

Вътрешният модул ще влезе в Ръчен режим и индикаторът [  ], намиращ се на вътрешния модул ще премигне.






**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако регистрацията не приключи за няколко минути, ръчният режим се отменя и индикаторът [  ] се изключва. В този случай, моля, повторете настройката на дистанционното управление.

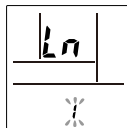
#### <Бутонен режим>

Процедура за настройка на дистанционното управление:


**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако не натискате никакви бутони на дистанционното управление за 60 секунди, дисплеят му ще се върне в първоначалния си вид.

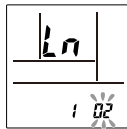
1. Натиснете , докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.
2. Натиснете  на дистанционното управление за повече от 5 секунди.

 ще бъде показан на дисплея на дистанционното управление.




3. Натиснете .

Вътрешният модул ще влезе в Бутонен режим и индикаторът [  ], намиращ се на вътрешния модул ще започне да премигва (вкл./изкл. = 1 сек/1 сек).



Когато адаптерът за безжична LAN мрежа намери безжична LAN точка за достъп с възможност за свързване, мигането ще забави скоростта си (вкл./изкл. = 2 сек/0,5 сек).

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако свързването към безжична LAN точка за достъп не приключи за няколко минути, бутонният режим се отменя и  се изключва. В този случай, моля, повторете настройката на дистанционното управление.

### Инициализиране (нулиране)

Инициализирайте (нулирайте) този продукт в следните ситуации:



- Смяна на безжичния рутер
- Изхвърляне на продукта
- Прехвърляне на продукта към трета страна


#### Отмяна на регистрацията на климатика

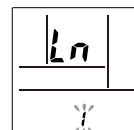
Отменете регистрацията на климатика чрез мобилното приложение. (Вижте наръчника за експлоатация на мобилното приложение за повече информация.)



#### Инициализация на адаптера за безжична LAN мрежа

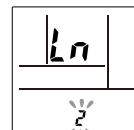
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако не натискате никакви бутони на дистанционното управление за 60 секунди, дисплеят му ще се върне в първоначалния си вид.



1. Натиснете , докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.
2. Натиснете  на дистанционното управление за повече от 5 секунди.

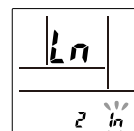
 ще бъде показан на дисплея на дистанционното управление.




3. Изберете  чрез  на дистанционното управление.



4. Натиснете . Ще започне да мига  на дисплея на дистанционното управление.



5. Натиснете .

Ще се изключи индикаторът [  ], намиращ се на вътрешния модул, след бързо премигане.



#### За продължаване на използване


Ако вие или трета страна желаете да продължите да използвате продукта, следвайте процедурите в "Регистриране на климатик (сдвояване на безжичен LAN адаптер)", за да се свържете повторно към различен безжичен рутер.

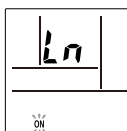
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Настройката на безжичната LAN мрежа не е възможна, ако предишният собственик не е отменил регистрацията или не е инициализирал този продукт. В този случай, моля, свържете се с вашия оторизиран сервизен персонал.


### Временно деактивиране на безжична LAN мрежа

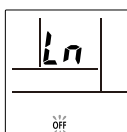
**ЗАБЕЛЕЖКИ:** Ако не натискате никакви бутони на дистанционното управление за 60 секунди, дисплеят му ще се върне в първоначалния си вид.

1. Натиснете , докато се покаже само часовникът на дисплея на дистанционното управление.
2. Натиснете  на дистанционното управление за повече от 5 секунди.

 ще бъде показан на дисплея на дистанционното управление.



3. Изберете **OFF** чрез  на дистанционното управление. \*



4. Натиснете .

Ще се изключи индикаторът [  ], намиращ се на вътрешния модул.

\* Ако искате да активирате безжичната LAN мрежа отново, изберете **ON** в стъпка 2.

## 13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



В следните случаи, незабавно спрете работата на климатика и разкачете всички електрозахранвания като изключите електрическия прекъсвач или разкачете захранващия щепсел. След това се консултирайте със своя дилър или оторизиран сервизен персонал.

Докато модулът е свързан към електрозахранването, той не е изолиран, дори ако е изключен.

- Модулът мирише на изгоряло или изпуска дим
- Теч на вода от модула

#### Изобщо не работи.

- Имало ли е прекъсване на захранването с ток?  
В този случай устройството се рестартира автоматично след като бъде възобновено електрозахранването. (Вижте **страница 10.**)
- Изключен ли е електрическият прекъсвач?  
⇒ Включете електрическия прекъсвач.
- Има ли изгорял бушон или е бил задействан електрическият прекъсвач?  
⇒ Заменете бушона или рестартирате прекъсвача.
- Работи ли таймерът?  
⇒ За да проверите или да изключите настройката на таймера, вижте **страница 5.**

#### Слабо охлаждане или отопление

- Дали устройството работи при условия извън позволения диапазон на температурата?  
В такъв случай е възможно климатикът да спре да работи поради включване на автоматичната защитна верига.
- Мръсен ли е въздушният филтър?  
⇒ Почистете въздушния филтър. (Вижте **страница 9.**)
- Блокирана ли е смукателната решетка или изходният отвор на вътрешния модул?  
⇒ Отстранете блокиращите елементи.
- Правилно ли е зададена стайната температура?  
⇒ За да промените зададената температура, вижте **страница 5.**
- Има ли врата или прозорец, които са оставени отворени?  
⇒ Ако да, затворете ги.
- Зададена ли е скорост на вентилатора Тиха?  
⇒ За да промените скоростта на вентилатора, вижте **страница 5.**
- Зададена ли е работата в режим за ниско ниво на шум на външния модул?  
⇒ За да спрете работата в режима за ниско ниво на шум на външния модул, вижте **страница 8.**
- <В режим Охлаждане> В стаята влиза ли пряка или силна слънчева светлина?  
⇒ Спуснете завесите.
- <В режим Охлаждане> Има ли други отоплителни уреди или работещи компютри или в помещението има твърде много хора?  
⇒ Изключете отоплителните уреди или компютрите или задайте по-ниска температура. (Вижте **страница 5.**)

#### Въздушният поток е слаб или спира.

- Зададена ли е скорост на вентилатора Тиха?  
⇒ За да промените скоростта на вентилатора, вижте **страница 5.**
- Включено ли е Контролиране на вентилатора за спестяване на енергия? В такъв случай вътрешният модул може да спира временно по време на режим Охлаждане.  
⇒ За да изключите контролирането на Вентилатора за спестяване на енергия, вижте **страница 7.**
- <В режим Отопление> Току-що ли бе включен режимът?  
В такъв случай вентилаторът се върти много бавно известно време, за да затопли вътрешните части на устройството.
- <В режим Отопление> Стайната температура по-висока ли е от зададената температура?  
В такъв случай външният модул спира, а вентилаторът на вътрешния модул се върти при много ниска скорост.
- <В режим Отопление> Примигва ли индикаторът [I]?  
В такъв случай в момента се изпълнява Автоматично размразяване. Вътрешният модул спира за максимум 15 минути. (Вижте **страница 10.**)
- <В режим Изсушаване> Вътрешният модул работи при ниска скорост на вентилатора, за да регулира влажността на въздуха в помещението и може да спира от време на време.
- <В режим Автоматично> По време на периода на наблюдение вентилаторът се върти много бавно.

#### Чува се шум.

- Това са случва по време на работа на климатика или веднага след спирането му?  
В такъв случай е възможно да се чува шумът, породен от циркулирането на хладилния агент. Това е особено забележимо в продължение на 2-3 минути след започване на работа.
- Чувате ли леко скърцане по време на работата на климатика?  
Това е резултат от моментното разширение и свиване на предния панел в резултат на температурните промени.
- <В режим Отопление> Чувате ли свистене?  
Този звук е резултат от операцията Автоматично размразяване. (Вижте **страница 10.**)

#### Модулът изпуска миризма.

- Възможно е климатикът да абсорбира различни миризми - от мебели, текстил или цигарен дим. Тези миризми е възможно да бъдат изпускани по време на работата му.

#### От устройството се отделя лека мъгла или пара.

- <В режим Охлаждане или Изсушаване> Устройството може да изпуска лека мъгла, образувана в резултат на кондензация от рязкото охлаждане.
- <В режим Отопление> Примигва ли индикаторът [I], намиращ се на вътрешния модул?  
В такъв случай е възможно външният модул да отделя пара поради Автоматичното размразяване. (Вижте **страница 10.**)

#### От външния модул изтича вода.

- <В режим Отопление> От външния модул може да изтича вода, която се образува при Автоматичното размразяване. (Вижте **страница 10.**)

#### Устройството работи по начин, различен от зададеното от дистанционното управление.

- Дали батериите в дистанционното управление не са изтощени?  
⇒ Сменете батериите.
- Използвате ли групов контрол?  
В този случай, ако енергоспестяващият режим (сензор за човек) на безжичното дистанционно управление е активиран, не можете да управлявате климатика чрез безжичното дистанционно управление.  
⇒ Деактивирайте енергоспестяващия режим. (Вижте **страница 7.**)

#### Работата се бави след рестартиране.

- Подаването на електричество е било внезапно възстановено?  
В такъв случай компресорът няма да стартира за около 3 минути с оглед предотвратяване изгаряне на предпазителя.

Незабавно прекратете работа и изключете електрическия прекъсвач в следните случаи. После се консултирайте с оторизиран сервизен персонал.

- Проблемът не изчезва дори и след извършването на тези проверки или диагностики.
- Върху вътрешния модул мигат [I] и [⊕], а [⊖] мига бързо.

**ЗАБЕЛЕЖКИ:** За отстраняване на неизправности, свързани с управлението чрез безжичен LAN адаптер, вижте ръководството за настройване на безжичен LAN адаптер или мобилното приложение, инсталирано на вашия смартфон или таблет.

## ■ Състояние на индикаторните лампи

📶 : Инструкцията е във връзка с управлението чрез безжична LAN мрежа (по избор).

Схема на светене: ○ Изкл., ● Вкл., ☀ Мига, — Всичко

Състояние	Причини и решения	Вижте страница
	Автоматично размразяване ⇒ Моля, изчакайте до приключването на размразяването (максимум 15 минути).	10
	Индикатор на филтъра ⇒ Почистете въздушния филтър и рестартирайте знака на филтъра.	10
	Показване на код за грешка ⇒ Консултирайте се с оторизиран сервизен персонал.	-
	Грешка в настройката на таймера заради Автоматично рестартиране ⇒ Нулирайте настройките на часовника и таймера.	10
	Пробно пускане (само за оторизиран персонал) ⇒ Натиснете  , за да спрете пробното пускане.	3
	Захранването към безжичния рутер е изключено. 📶 ⇒ Проверете дали захранването към безжичния рутер е включено.	-
	Възможно е безжичният LAN адаптер да не е свързан правилно към безжичния рутер. 📶 ⇒ Разкачете електрозахранването на климатика (чрез прекъсвач или щепсел) и свържете повторно.	11
	Софтуерът на безжичния LAN адаптер се актуализира. 📶	-
	По време на регистрацията на климатика (сдвояване на безжичния LAN адаптер) 📶	11
	Ограничена функция	11

## ■ Ръчно зададена Автоматична работа и Рестартиране на индикатора на филтъра

Можете да управлявате климатика чрез бутона на вътрешния модул.

Статус	Време на натискане	Режим или операция
При работа	Повече от 3 секунди	Стоп
Спиране	2 секунди или по-малко	Нулиране на индикатора на филтъра
	Повече от 3 секунди и по-малко от 10 секунди	Автоматичен
	Повече от 10 секунди. (Само за обслужване.*)	Принудително охлаждане

\* За да спрете принудителното охлаждане, натиснете този бутон или на дистанционното управление.